

That wretched Lent

Tout bellement s'en est allé

Music: Clément Janequin
English version: Duff Kennedy and Rolf Norsen

LeRoy&Ballard,
Sixiesme livre de chansons, 1556

Superius
Contratenor
Reconstructed RN
Tenor
Bassus

Thank God! At last! That wretched Lent-is -

5

S
C
T
B

That wretched Lent is leaving.
wretched Lent is leaving.
that wretched Lent is leaving. Pale,
wretched - ed Lent is leaving. Pale, grim and cold,

S
C
T
B

Pale and freez - ing,
Pale, grim and cold, freez - ing, there's sure no cause for griev -
grim and cold, pale grim and cold, there's sure no cause for
pale and freez - ing, there's sure no cause for griev - ing,

10

S
there's sure no cause for griev - ing. His

C
ing, no cause for griev - ing. His meat! His

T
griev - ing, there's sure no cause for griev - ing. His

B
there's sure no cause for griev - ing. His

15

S
meat! His meat is rot - ten, old and stink - ing. None of his wine is fit for

C
meat is rot - ten, old and stink - ing. None of his wine is fit for ser - ious

T
meat! His meat is rot - ten, old and stink - ing. None of his wine is

B
meat is rot - ten old and stink - ing, old and stink - ing. None of his wine is

S
ser - ious drink - ing. His rooms are dir - ty, his

C
drink - ing. His rooms! His rooms are dir - ty, his

T
fit for ser - ious drink - ing. His rooms are dir - ty, his

B
fit for ser - ious drink - ing. His rooms are dir - ty, his

20

S
cloth - ing all smell. His bread is moul - dy, his

C
cloth - ing all smell. His bread is moul - dy, his

T
cloth - ing all smell. His bread is moul - dy, his

B
cloth - ing all smell. His bread is moul - dy, his

S
beer tastes like hell. And pu - tri - fied

C
beer tastes like hell. And pu - tri - fied

T
beer tastes like hell. And pu - tri - fied

B
beer tastes like hell. And pu - tri - fied

25

S
her - ring cor - rupts the air. More

C
her - ring cor - rupts the air. More fish or

T
her - ring pol - lutes the air. More fish or die? More

B
her - ring pol - lutes the air. More

30

S fish or die? In fact, in fact I just don't care. More

C die? In fact I just, I just don't care.

T fish or die, in fact, in fact I just don't care. More fish or die? More

B fish or starve? In fact, in fact I just don't care. More

S fish or die? More fish? In fact, I just don't care. While he's

C More fish or die? In fact I just don't care. While he's

T fish or die? In fact, in fact I just don't care. While he's

B fish or starve? In fact, in fact I just don't care. While he's

35

S here, I dare not ev - en smi - le. Not be -

C here, I dare not ev - en smi - le. Not be -

T here, I dare not ev - en smi - le. Not be -

B here, I dare not ev - en smi - le. Not be -

S
fore he's done his fin - al mi - le, on foot or on his horse

C
fore he's done his fin - al mi - le, on foot or on his horse

T
fore he's done his fin - al mi - le on foot or

B
fore he's done his fin al mi le on foot

40

S
on foot or on his horse I shall not weep fr'im.

C
on foot or on his horse, I shall not weep, I shall not weep fr'im. Just

T
on his horse I shall not weep fr'im. I shall not weep fr'im. Just

B
or on his horse I shall not weep fr'im.

45

S
Let him, just let him go, the Good Lord bless and keep

C
let him go, just let him go, the Good Lord bless and keep him,

T
let him go Just let him go the Good Lord bless and

B
Just let him go! The Good Lord bless and keep him. The Good Lord

S
him. On foot or on his horse on foot or on his horse

C
bless and keep him. On foot or on his horse On foot or on his horse, I

T
keep him. On foot or on his horse I shall

B
bless and keep him. On foot or on his horse

50

S
I shall not weep him. Let him!

C
shall not weep, I shall not weep him. Just let him go! Just let him

T
not weep fr'im. I shall not weep fr'im. Just let him go! Just

B
I shall not weep fr'im. Just let him go! The

S
Just let him go! The Good Lord bless and keep

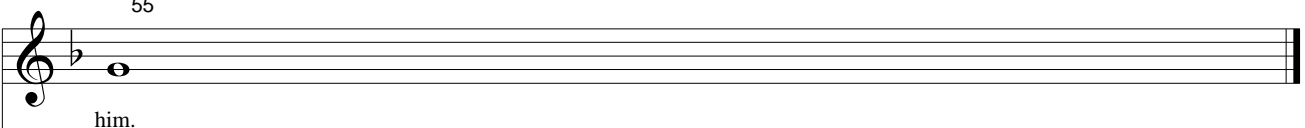
C
go! The Good Lord bless and keep him, bless and keep

T
let him go! The Good Lord bless and keep

B
Good Lord bless and keep him. The Good Lord bless and keep

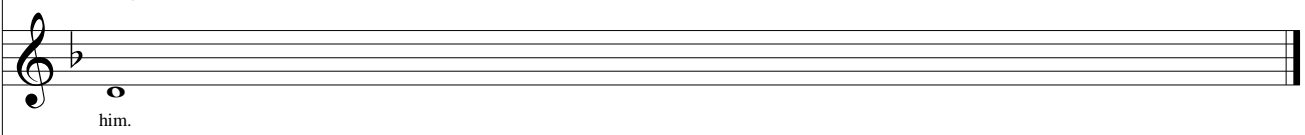
55

S



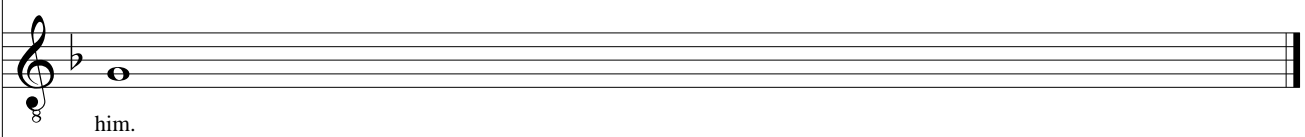
him.

C



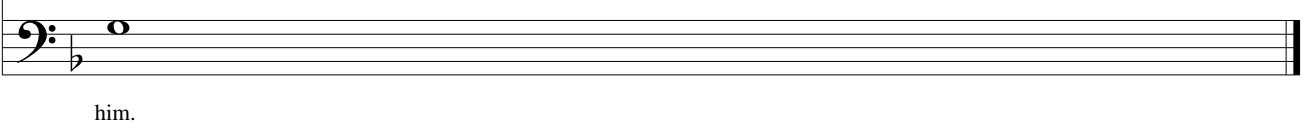
him.

T



him.

B



him.